

ESL In-Home Program of Northern Nevada

One-on-one English Tutoring in the Student's home at no cost to the Student

Newsletter

Volume 2, Issue 6

November-December 2011

CONTENTS

| | |
|-------------------------|---|
| Amazing Students..... | 1 |
| More Success Stories.. | 2 |
| Recipes..... | 3 |
| Updates..... | 3 |
| Statistical Update..... | 4 |
| Director's Message..... | 4 |

AMAZING STUDENTS

Tutor Georgia H's students (in Book 2) wrote short stories as part of their assignments. Two are included below exactly as they wrote them:

1) "The People and the Sweater" by Juana G.

The woman is knitting the sweater for the girl. The girl's sitting in the field. She is waiting for her sweater. The children are walking on the path looking for their sweater. The women are sewing clothing the clothing isn't a sweater. Together, they made the clothing and the sweaters.

"La gente y el Suéter", por Juana G.

La mujer está tejiendo un suéter para la muchacha. La muchacha está sentada en el campo. Esta esperando su suéter. Los niños estan caminando en el camino buscando su suéter. Las mujeres están cosiendo ropa. La ropa no es un suéter. Juntas ellas cosieron ropa y suéters.

The woman is knitting the sweater for the girl.



The girl's sitting in the field. She is waiting for her sweater.
2



She said, "Can I go with you now?"

He said, "Ok, You can come With me now to take a ride.



2) The Best Friends" by Maria M.

Diana and Giovanni-they were the best friends in the world. Giovanni liked so much to play outside with a bike. Diana saw Giovanni in the street with his bike. She said, "Can I go with you now?" He said, "Ok, you can come with me now to take a ride. She is gone with him to take a ride.

"Los Mejores Amigos", por Maria M.

Diana y Giovanni eran los mejores amigos en el mundo. Giovanni le gustaba jugar a fuera en su bicicleta. Diana vio a Giovanni en la calle con su bicicleta. Ella dijo, "¿Puedo ir contigo ahora?" El dijo, "Bueno, puedes venir conmigo ahora para ir a un paseo. Ella va con el a un paseo.

Diana saw Giovanni in the street with his bike.



THE BEST FRIENDS
Written by Maria Maderna

THE END

MORE SUCCESS STORIES

(1) Tutor Dottie F. reported that her student, **Angelica R.** did not pass her first Driver's License exam, she has now passed it (September 2011)

(2) From Tutor Georgia H:

“Today, **Maria M.** read a children's book to me all in English, with expression! and understanding! I was so proud! (This was one of the freebee books out on the tables at the recent ESL Tutor Q&A meeting.) Now, Maria goes freely to her child's school to help in the cafeteria so that she can hear and speak English with others. This is another big step for her as she was afraid before.

She tells me that she understands so much more now than she did before we started.”

(3) Tutor Joan B. reports that her student **Maria G.**(now in Level 2) “ was very excited to tell me of her new job, cleaning a house nearby. Although the owner of the house speaks NO Spanish, Maria could understand her and that got her the job!”

Maria told her tutor, Joan, that she helped her get the job. Joan wrote us and said “Maria thanked me profusely. If you don't think I got choked up in telling this to my daughter, you would be very wrong. I think this experience really “clicked” with Maria, that she could understand, not just me in our class, but was capable of using her new knowledge in the wider world, and to her advantage. I have prepared various tests on my own to see if she hears what I say. If anyone wants these tests, contact Florence at

eslinhomenv@aol.com

(4) Tutor Royden R. said that his student, **Francisco R.** has gone from a feeling of futility in trying to learn English to now believe he can. A definite turnaround in 3 months. Royden goes on to say “When I started, I questioned my own patience in teaching to this level of student. Seeing Francisco put forth this kind of effort has made me very patient indeed. I'm enjoying it and I think I'm quite effective with Francisco.”



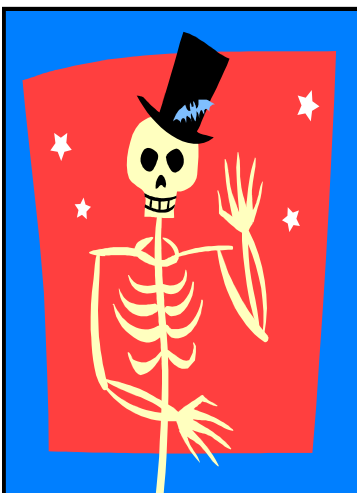
From an anonymous tutor: “Literacy is truly the bedrock of all success in the community. It addresses all social needs: homelessness, poverty, work readiness, crime. To have a long lasting impact in the community, literacy skills must be increased. “That is why I am excited and dedicated to help someone learn English. It's a mission. It fits my life values. It feels good to go to work (tutoring) knowing that what I'm doing benefits the community.”

NOTE: Our ESL In-Home Program operations to accomplish that mission have grown tremendously.

REMEMBER: ESL In-Home Program provides English as a Second Language (ESL), and GED preparatory instruction for adults 18 years of age and over who lack a high school diploma or essential basic skills in order for adults to function successfully in the workplace. We also provide Citizenship Study. These classes occur in 5 counties:

Carson, Washoe, Douglas, Lyon, and Churchill

**HOPE YOU ALL HAD A TERRIFYING, HAPPY
HALLOWEEN**



WE NEED MORE RECIPES

Hello Tutors and Students:

An AmeriCorps/Vista member in Washoe County (Emily Yaffe) created a "cookbook" at the time she created this Newsletter in January 2009, hoping tutors and students would send recipes..

Alas, we have run out of recipes but would like to continue for the cookbook to grow. Emily stated that "food was an excellent way to be introduced into another culture. Writing recipes was also a great opportunity for students to practice writing out directions."

In repeating Emily's words:

"In our program we always want to encourage tutors to be creative in how they teach their students, especially English that is relevant to day-to-day speech."

SOOOOOOOOOO ????

HOW ABOUT IT????

COOKS:

**THIS IS AN ORDER:
SEND IN YOUR
RECIPES!**



**THIS MONTH OF NOVEMBER BRINGS
FAMILIES AND FRIENDS TOGETHER TO
GIVE THANKS FOR ALL BLESSINGS.
THE ESL DIRECTOR AND THE BOARD OF
DIRECTORS WISH YOU ALL A
HAPPY THANKSGIVING!**

UPDATES

(1) Our A/C Vistas attended a Career Fair in Sparks last month and arrangements were made with the **Sparks Christian Fellowship** to partner with us. An ESL class started Oct. 24, 2011

(2) Welcome to another new Partnership: **Project Solution Community Complex**, Reno. Our tutor, Bill Hays, is teaching both GED and ESL to their students. Classes started October 31, 2011

(3) Citizenship Tutor **Ronald Roberts** made a TV presentation on Sep. 9 about our program. Go to:

<http://goo.gl/qid6Q> to check it out.

After you have seen Ron's presentation you can see our Director's presentation.

(4) **Carson City State Library** (on Stewart) has an ESL special section if you have a library card. Check it out for supplemental teaching materials.



PARTNERS: WORKING HAND IN HAND

ESL In-Home Program of Northern Nevada

*Free one-on-one English tutoring for
adults at their own pace.*

702 Sean Dr.
Carson City, NV 89701

Phone: 775-888-2021
EM Florence: eslinhomenv@aol.com

AmeriCorps/VISTA Members:
Michael Wakeley, Carson/Douglas Counties:
EM: michael.eslinhome@gmail.com
Donna McElroy, Lyon/Churchill Counties:
EM: donnamcelroy@sbcglobal.net
Bella Rojas-Ziech, Washoe County:
EM: bellaziech@yahoo.com

We're on the web!

eslinhome.org

Mission Statement: ESL In-Home Program of Northern Nevada Inc's team of community volunteers will provide no-cost tuition in English language fundamentals to adult individuals in their home who wish to learn or improve their English language skills regardless of sex, age, race, religion or national origin. This learning process quickly empowers these individuals to become more productive members of their local communities and ultimately enriches the cultural diversification within communities.

To make donations to the non-profit ESL In-Home Program of Northern Nevada, send check to:

*702 Sean Drive.
Carson City, NV 89701
All donations are tax deductible.*

STATISTICAL UPDATE

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| Current Tutors..... | 116 |
| Current Students..... | 243 |
| U.S. Citizens - 72 | Currently in Class - 29 |
| Potential Students Waiting: | |
| Carson..... | 115 |
| Washoe..... | 93 |
| Douglas..... | 21 |
| Lyon..... | 18 |
| Churchill..... | 17 |
| Total Waiting all Counties: | 264 |

If you would like to be taken off the mailing list for our newsletter please send email to: eslinhomenv@aol.com

From The Executive Director



Florence G. Phillips

The Board of Directors, Vistas, and I send sincerest wishes to all of you for an enjoyable Holiday Season. Following are the languages of our students:

EIDKM MUBARAK (Bahraini); **שמחננוכה** (Hebrew);
HAPPY KWANZAA (African American); **JOYEUX NOEL** (French);

愉快的聖誕節 (Chinese); **FELIZ NAVIDAD**

(Spanish);

FROHLICHES WEIHNACHTEN (German);

с Рождеством Христовым (Russian);

WESOŁYCH ŚWIĄT (Polish);

MELEKAM BAL (Ethiopian);

メリークリスマス (J **MERII KURISUMASU**) (Japanese);

메리 크리스마스 (Korea); **मेरी क्रिसमस** (Hindi);

تعطيلات خوشيرا برای شما آرزو می کنیم (Farsi) **BUON NATALE** (Italian);

SHINE JILIIN MEND KHURGII (Mongolian);

SELAMAT HARI NATAL (Indonesia); **สุขสันต์วันคริสมาสต์** (Thai);

CHUNG MUNG GIANG SINH (Vietnamese);

CHRIST TUNPI (Lakota/Sioux Native American Tribe)



Angels are our Tutors
and Donors